

**UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**  
**ESCUELA DE LENGUAS MODERNAS**  
 Sección II a IV año

**Programa de Curso**

|   |  |
|---|--|
| Nombre del curso: Retórica Inglesa III                | Pre-requisito: LM-1362                               |
| Sigla: LM-1472  | Co-requisito: ninguno                                |
| Créditos: 3   | Semestre: VII  |
| Horas: 9<br>Horas de clase: 3<br>Horas extra clase: 6 | Tipo: Propio   |
| Nivel: Cuarto año                                     | Modalidad: alto virtual (75% virtual—25% presencial) |

**I. Descripción**

Este es un curso de escritura de cuarto año diseñado para desarrollar las destrezas necesarias que permitan escribir acerca de literatura. Su propósito fundamental es preparar a los estudiantes no solamente para el disfrute, la comprensión, y la apreciación de la literatura inglesa, sino también para desarrollar la capacidad de escribir lógica, coherente, y competentemente, con un manejo adecuado de estrategias retóricas, gramática, y puntuación, así como un análisis literario efectivo. Este curso es alto virtual, por lo que cuatro sesiones serán presenciales, en aula, según lo indicado en el cronograma. Las restantes sesiones serán virtuales, sincrónicas y asincrónicas. Todos los recursos y actividades en línea serán desarrollados a través de la plataforma Mediación Virtual así como videos en vivo de YouTube

**II. Objetivos Generales**

- A. Incrementar la comprensión y la apreciación de diferentes obras literarias.
- B. Fomentar las habilidades de lectura crítica y las destrezas para el análisis de la literatura.
- C. Mejorar la habilidad para articular y desarrollar ideas escritas en ingles de forma clara y coherente.

**III. Objetivos Específicos**

Al final de curso los estudiantes serán capaces de:

- A. Reforzar la habilidad de analizar elementos básicos de la poesía, el drama, y la ficción.
- B. Generar y evaluar múltiples respuestas críticas de diferentes obras literarias.
- C. Identificar temáticas a través de implicaciones lógicas derivadas de diferentes obras literarias.
- D. Articular puntos de vista originales a través ideas centrales claras y argumentativas.
- E. Desarrollar ideas a partir de un esquema de ensayo académico coherente.

- F. Defender puntos de vista de manera amplia y variada a través del uso de fuentes primarios.
- G. Mejorar sus propios textos, así como los de sus compañeros, a través de la edición y evaluación crítica.

#### **IV. Contenidos**

- A. Análisis de convenciones, elementos y temas literarios para desarrollar destrezas escritas a un nivel avanzado en inglés.
  - 1. Análisis de textos narrativos con el fin de mejorar destrezas de escritura avanzada en inglés.
  - 2. Análisis de textos poéticos con el fin de mejorar destrezas de escritura avanzada en inglés.
  - 3. Análisis de textos teatrales con el fin de mejorar destrezas de escritura avanzada en inglés.
- B. El proceso de escritura del ensayo de análisis literario.
  - 1. La idea principal: uso de textos literarios y recursos secundarios para crear y reforzar argumentos de forma efectiva en la producción académica literaria avanzada en inglés.
  - 2. Planeamiento y esquematización: destrezas de preescritura, esquemas con oraciones completas y esquemas anotados
  - 3. Uso efectivo de las fuentes para apoyar el proceso de pensamiento argumentativo del estudiantado: fuentes primarias y secundarias, citas textuales, paráfrasis, referencias, estilo MLA.
  - 4. Corrección de textos como habilidad en escritura académica avanzada en inglés
  - 5. La edición como habilidad en la escritura académica avanzada en inglés
- C. Convenciones de la escritura académica.
  - 1. Características de la escritura académica: propósito y estrategia, organización, estilo, diferencias interculturales en la escritura académica, flujo de información, frases de síntesis, cambios léxicos.
  - 2. Consolidación de un estilo claro de escritura académico: preparación para la escritura investigativa, proyectos de posgrado y el mercado laboral.
  - 3. Redacción de textos coherentes y cohesivos para desarrollar un argumento literario lógico

#### **V. Metodología**

Las personas estudiantes recibirán información para repasar y aumentar su caudal de conocimiento sobre nociones literarias básicas, conceptos de escritura y habilidades, que se discutirán y practicarán en clase. Se requiere un trabajo extenso fuera de clase para las asignaciones de lectura y escritura. Se espera que el estudiantado participe activamente en discusiones y sesiones de trabajo que incluirán trabajo individual y grupal. La evaluación por pares y la autoevaluación son una parte importante del curso y se llevarán a cabo durante las sesiones de clase. La entrega de todos los trabajos se realizará en forma personal, impresa o virtual según lo indicado, y además por medio de la plataforma oficial de la universidad, esto es, Mediación

Virtual. Este curso es alto virtual, por lo que cuatro sesiones serán presenciales, en aula, según lo indicado en el cronograma. Las restantes sesiones serán virtuales, sincrónicas y asincrónicas. Todos los recursos y actividades en línea serán desarrollados a través de la plataforma Mediación Virtual y videos en vivo de YouTube.

## VI. Evaluación

La evaluación es continua—esto quiere decir que la preparación y participación de los estudiantes será observada periódicamente. Los y las estudiantes son responsables de conocer toda la información y material a utilizar durante el curso, tanto en clases como en las asignaciones. La nota final será determinada por las siguientes evaluaciones:

Ensayos (3 ensayos, uno por cada género literario, 5-6 páginas cada uno) ..... 80%\*  
 Quices / Proceso de escritura .....20%

\* Todos los ensayos se escribirán primero en clase y luego, después de mejorarlos, se entregarán en MV.

**Nota:** Cada estudiante debe entregar toda asignación para completar el curso. Las asignaciones tardías no serán aceptadas bajo ninguna circunstancia. Toda asignación debe ser elaborada usando el formato MLA—otros formatos serán rechazados. El plagio será severamente castigado de acuerdo con lo establecido por el *Reglamento Estudiantil*.

## Reglamento de Orden y Disciplina de Estudiantes de la Universidad de Costa Rica

### **ARTICULO 4.** Son faltas *muy graves*:

- a) Utilizar, con conocimiento de causa, documentos falsificados, para cualquier gestión universitaria administrativa, académica o de cualquier otra índole.
- b) Plagiar, en todo o en parte, obras intelectuales de cualquier tipo.
- c) Presentar como propia una obra intelectual elaborada por otra u otras personas, para cumplir con los requisitos de cursos, trabajos finales de graduación o actividades académicas similares.

**ARTICULO 9.** Las faltas serán sancionadas según la magnitud del hecho con las siguientes medidas:

- a) Las faltas muy graves, con suspensión de su condición de estudiante regular no menor de seis meses calendario, hasta por seis años calendario.
- b) Las graves con suspensión de quince días lectivos a seis meses calendario.

## REGLAMENTO DE RÉGIMEN ACADÉMICO ESTUDIANTIL

**ARTÍCULO 22.** Debe observarse el siguiente procedimiento, en relación con la calificación, entrega e impugnación de los resultados de cualquier prueba de evaluación, salvo disposición expresa en contrario:

a. El profesor debe entregar a los alumnos las evaluaciones calificadas y todo documento o material sujeto a evaluación, a más tardar **diez días hábiles** después de haberse efectuado las evaluaciones y haber recibido los documentos.

## VII. Bibliografía

Bailey, Stephen. *Academic Writing: A Handbook for International Students*. 3<sup>rd</sup> ed., Routledge, 2011.

Barnet, Sylvan. *A Short Guide to Writing about Literature*. Little, Brown, 1980.

Elbow, Peter. *Writing with Power*. Oxford Univ. Press 1981.

Gibaldi, Joseph. *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. 8th ed., The Modern Language Association of America, 2016.

McMahan, Elizabeth et al. *Literature and the Writing Process*. 3rd ed., Macmillan Publishing Company, 1993.

Miller, James E. et al. *Traditions in Literature*. Scott, Foresman and Company. 1985. (Handbook of literary terms)

Roberts. Edgar V. *Writing Themes about Literature*. Prentice-Hall, 1983.

Swales, John M. and Christine B. Feak. *Academic Writing for Writing Students: Essential Skills and Tasks*. 3<sup>rd</sup> ed., University of Michigan Press, 2012.

## VIII. Cronograma\*

| Semana | Fechas         | Temas y Evaluaciones  |
|--------|----------------|---|
| 1      | marzo<br>9 -13 | VIRTUAL (sincrónico)<br>Programa y cronograma. Materiales de curso<br><br>Introducción:<br>Escribir de literatura:<br>pp. 9-10/ pp. 154-156/ pp. 203-214***<br><br>Tarea:<br>Leer pp. 168-179<br>Novela: leer sección 1 |
| 2      | marzo          | VIRTUAL (sincrónico y asincrónico)  |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | 16-20                                    | <p><b>Escritura acerca de la narrativa:</b></p> <p><i>Escribir acerca de ficción: pp. 15-17/ pp. 20-24</i><br/> <i>Escribir acerca de personajes y ambientación: pp 33- 49</i><br/> <i>Novela: sección 1 discusión</i></p> <p><b>Escritura académica:</b><br/>         La tesis principal: construcción del argumento.<br/>         Escritura académica: audiencia, propósito, estrategia<br/>         pp. 180- 185</p> <p>Tarea:<br/>         leer p.159 y p.166/ pp. 7-8 / p. 157-158<br/>         Novela: leer sección 2</p>                               |
| 3 | marzo<br>23-27                           | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)</p> <p><b>Escritura acerca de la narrativa:</b></p> <p><i>Escribir acerca de trama y estructura: pp. 25- 32</i><br/> <i>Escribir acerca de planos narrativos: pp. 49- 55</i><br/> <i>Novela: sección 2 discusión</i></p> <p><b>Escritura académica:</b></p> <p><i>Organización- Planeamiento</i><br/> <i>Escribir un plan de escritura (outline)</i><br/> <i>Ejemplos de planes</i></p> <p>Tarea:<br/>         Estudiar p. 7 para preparar plan de escritura (outline) 1<br/>         Leer cuentos asignados</p> |
|   | Marzo 30 –<br>abril 3<br>SEMANA<br>SANTA |   |
| 4 | abril<br>6-10                            | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)</p> <p><b>Escritura acerca de la narrativa</b></p> <p><i>Escribir acerca de imaginación pp. 55- 59</i><br/> <i>Escritura acerca de la narrativa: aproximaciones pp. 60-62</i><br/>         Discusión cuentos</p> <p>Plan de escritura (outline) para ensayo 1</p> <p>Tarea:<br/>         Preparar borrador 1 (preliminar)</p>  |
| 5 | abril<br>13-17                           | <p><b>PRESENCIAL EN AULA</b></p> <p><b>Escritura acerca de la narrativa</b></p> <p>Borrador ensayo 1</p>  |

|    |                                       |   |
|----|---------------------------------------|---|
|    |                                       | <p><b>Quiz 1</b></p> <p>Tarea:<br/> Leer: pp. 17-20 escritura acerca del drama<br/> pp. 87- 93 Qué es una obra de teatro?<br/> p. 160: definiciones<br/> Leer obra de teatro sección 1</p>  |
| 6  | <p>abril<br/> 20-24<br/> Semana U</p> | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/> <b>Escritura acerca del drama:</b></p> <p>Qué es una obra de teatro? / Escritura acerca del drama / Las bases y aspectos de una obra de teatro pp. 94- 103<br/> Obra de teatro: discusión</p>   |
| 7  | <p>abril<br/> 27-mayo 1</p>           | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/> <b>Escritura acerca del drama:</b></p> <p>Qué es una obra de teatro? / Escritura acerca del drama / Las bases y aspectos de una obra de teatro pp. 94- 103<br/> Obra de teatro: discusión</p> <p><b>ENSAYO 1 ENTREGA</b></p> <p>Tarea:<br/> Terminar de leer obra de teatro<br/> Leer el núcleo de la obra de teatro pp. 104- 121<br/> Leer idea y ritmo pp. 122- 132</p> |
| 8  | <p>mayo<br/> 4-8</p>                  | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/> <b>Escritura acerca del drama:</b><br/> <i>El núcleo de la obra de teatro pp. 104- 121</i><br/> Obra de teatro Discusión</p> <p><b>Escritura académica:</b><br/> Parfraseo, citas en texto:<br/> Uso de las referencias en el texto<br/> Incorporación de citas</p> <p>ENTREGAR Plan de escritura (outline) para ensayo 2</p>   |
| 9  | <p>mayo<br/> 11-15</p>                | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/> <b>Escritura acerca del drama:</b><br/> <i>El núcleo de la obra de teatro pp. 104- 121 (continuación)</i><br/> <b>Escritura académica:</b><br/> Uso efectivo de las fuentes. Incorporación de las fuentes.<br/> Evaluar, localizar, sintetizar fuentes pp. 132- 146.<br/> Fuentes secundarias y primarias. Referencias. MLA.</p>  |
| 10 | <p>mayo<br/> 18-22</p>                | <p><b>PRESENCIAL EN AULA</b></p> <p><b>Escritura acerca del drama</b></p>   |

|    |               |  |
|----|---------------|--|
|    |               | <p>La idea y el ritmo. Pp 122-132</p> <p>Sesión para el borrador ensayo 2</p>  |
| 11 | mayo<br>25-29 | <p><b>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)</b><br/><b><i>Escritura acerca de la poesía</i></b></p> <p>Cómo leer poesía? Pp. 62-65<br/>Escritura acerca de la poesía p.10</p> <p>Tarea:<br/>Leer selección de poemas<br/>Definiciones acerca de la poesía y plan de escritura (outline):<br/>p. 162, p.167</p> <p><b>Escritura académica--estilo:</b></p> <p>Diferencias transversales-culturales en la escritura académica<br/>Vocabulario: cambios de tiempo verbal<br/>Frasas sustantivadas</p> <p>Tarea:<br/>Leer p. 191- 194. Completar los ejercicios<br/>Leer escritura académica: recomendaciones (MV)</p> |
| 12 | junio<br>1-5  | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/><b>Escritura acerca de la poesía</b></p> <p>Escribir acerca del lenguaje poético pp. 74-80<br/>Escribir acerca de símiles y metáforas pp. 82- 87<br/>Escribir acerca de persona y tono pp.65-74</p> <p>Tarea:<br/>Leer selección de poemas<br/>Leer pp. 186- 190. Completar los ejercicios</p> <p><b>ENSAYO 2 ENTREGA</b></p>   |
| 13 | junio<br>8-12 | <p>VIRTUAL (<i>sincrónico y asincrónico</i>)<br/><b>Escritura acerca de la poesía</b></p> <p>Escribir acerca de la forma poética pp. 80- 82<br/>Escribir acerca de una idea o tema pp. 147- 151<br/>Escribir acerca de una idea principal pp. 152- 153</p> <p><b>Escritura académica:</b><br/>Otros aspectos estilísticos</p>  |

|    |                      |   |
|----|----------------------|---|
|    |                      | Errores comunes y recomendaciones<br>Tarea:<br>Leer pp. 195- 203. Completar los ejercicios.   |
| 14 | junio<br>15-19       | VIRTUAL ( <i>sincrónico y asincrónico</i> )<br><b>Escritura acerca de la poesía</b><br>Plan de escritura (outline) para ensayo 3<br><br><b>Escritura académica:</b><br><br><i>Flujo y frases de resumen</i><br><br>Tarea:<br>Preparar borrador 3 (preliminar) |
| 15 | junio<br>22-26       | <b>PRESENCIAL EN AULA</b><br><b>Escritura acerca de la poesía:</b><br>Borrador ensayo 3<br><br><b>Escritura académica:</b><br>Revisión y edición<br><br>Quiz 2  |
| 16 | junio<br>29- Julio 3 | <b>PRESENCIAL EN AULA</b><br><b>ENSAYO 3 ENTREGA</b>  |
| 17 | julio<br>9           | Notas finales   |
| 18 | julio<br>13-17       | Ampliación (Miércoles julio 15, 1pm.)   |

\* Este cronograma es tentativo y está sujeto a cambios a discreción de la persona docente.

\*\* Dependiendo de la situación, las notas finales podrán estar listas antes (esto es simplemente una posibilidad). En ese caso, el examen de *ampliación* también se adelantará. El estudiantado será notificado por medio de correo institucional.

Lecturas sugeridas:

## Novela

- *Catcher in the Rye*
- *Of Mice and Men*
- *To Kill a Mockingbird*

## Cuentos cortos

- “An Occurrence at Owl Creek Bridge”
- “The Veldt”
- “The Open Window”
- “The Lovely House”
- “Where are you going, where have you been?”

## Poesía

- William Shakespeare (Sonnets)
- Langston Hughes
- e.e cummings
- Sylvia Plath
- Maya Angelou
- Gwendolyn Brooks
- Robert Frost
- William Butler Yeats
- Emily Dickinson
- Theodore Roethke
- Gerard Manley Hopkins
- Robert Browning

## Drama

- *The Tragedy of Macbeth*
- *A Streetcar Named Desire*

## IX. Notas adicionales

1. Las asignaciones deben entregarse ÚNICAMENTE durante el tiempo establecido en las fechas de entrega, en Mediación virtual. Los ensayos que no sigan los estándares de MLA por completo serán calificados con un CERO. Adicionalmente, **TODOS LOS ENSAYOS DEBEN SOMETERSE COMO DOCUMENTOS .ODT**. Los que se envíen en formatos de Microsoft Word (.doc / .docx) o en formato .pdf **SERÁN RECHAZADOS**. Asimismo, los ensayos cuyos bosquejos no hayan sido presentados y no cuenten con el visto bueno del docente recibirán un 5 como nota. Los ensayos en clase se escribirán en el aula, durante el tiempo establecido y también deben seguir los estándares de MLA. **Los estudiantes serán completamente responsables de traer todos sus materiales necesarios** (hojas tamaño

carta, fuentes impresas, una engrapadora, lapiceros, etc.) porque no se permite compartir materiales.

2- Como el curso está clasificado como virtual, los estudiantes encontrarán el material de clases en Mediación Virtual, la plataforma institucional para el contenido virtual. Es responsabilidad de cada estudiante completar los trabajos virtuales en su casa, durante las fechas apropiadas. También deben cumplir los reglamentos, estándares y requisitos de la Universidad de Costa Rica para su participación. **DEBEN USAR LOS FOROS VIRTUALES PARA CONSULTAS** e incluir tanta información sobre sus dudas como sea posible. El correo electrónico es solamente para cuestiones administrativas, no para preguntas relativas al contenido del curso.

3- El uso de teléfonos celulares, tabletas, laptops y otros aparatos electrónicos está estrictamente prohibido en clase durante las lecciones presenciales.

4- Los contenidos del curso serán impartidos mayormente de una forma asincrónica, con videos de YouTube en vivo para introducir sincrónicamente los temas nuevos. Los estudiantes son completamente responsables de su trabajo en línea y de las entregas apropiadas de las evaluaciones. No se harán excepciones para entregas cuando las fechas correspondientes hayan pasado o con las que no sigan las pautas dadas.

5- El profesor no posee la obligación de enviar el material cubierto durante las clases a los estudiantes, ya sea por correo electrónico o por otros medios. Como los materiales se removerán periódicamente, es responsabilidad exclusiva de cada estudiante descargar dicho material (y los trabajos calificados) de Mediación Virtual.

6- Cuando se considere adecuado, la persona docente podrá utilizar inteligencias artificiales (I.A.) para propósitos educativos. Ejemplos de estos usos son: analizar un modelo para realizar un esquema, agregar conectores, modificar la estructura, convertirlo en un borrador, insertar una oración faltante o revisar la existente, etc. Sin embargo, el estudiantado debe tener sumo cuidado con el uso de I. A. para asignaciones evaluadas cuando el propósito es medir la habilidad de la persona estudiante de escribir un texto. En este curso, la meta última de la persona instructora es ayudar a la persona estudiante a convertirse en proficiente en escritura, no en revisar el trabajo de I.As. En este sentido, el uso de las mismas debe ser mínimo, dirigido a utilizarse como herramienta, no como un fin en sí mismo.